99 — ~~111~~ 45

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 99 — S. District No. Timiscaming {Enumeration District / District du recenseur} No. 114 {in / dans} Town of Cobalt, North Ward (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Victor Thivierge {Enumerator. / Recenseur.}

Page 42

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give name of municipality and, in case of municipal township, name of village, town or city. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if born a subject.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State whether person is employed on fathers farm, or in fathers business, if any.	Weeks employed in 1910 at chief occupation.	Weeks employed in 1910 at other trades, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Date of marriage (or number of years married) if now married, widowed or divorced.	INSURANCE HELD AT DATE— Life.	Accident and sickness.	Cost of insurance on contingent fund.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Cost of education from 1st Jan. 1910 to 31st Dec. 1910.	INFIRM. Deaf and dumb.	Blind.	Insane.	Idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons habitées.	Familles.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner le nom de la municipalité et, s'il s'agit d'un canton, le nom du village, de la cité ou de la ville. Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si né dans le Canada, mettre la province ou le territoire.)	Pour l'immigration au Canada.	Pour la naturalisation, sujets de naissance.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi secondaire (autre que celui du principal). Emploi secondaire ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans instruction).	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne travaille à la ferme, à la maison ou au bureau de son père, ou dans le bureau, la boutique ou la pharmacie de son père.	Nombre de semaines de travail principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux (s'il y a lieu) en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain reçu en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain reçu en 1910 provenant d'autres emplois (s'il y a lieu).	Date du mariage (ou nombre d'années mariés) si marié, veuf ou divorcé.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance sur le fonds de recouvrement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue parlée couramment.	Parle l'anglais.	Coût de l'instruction du 1er janv. au 31 déc. 1910.	INFIRMES. Sourds-muets.	Aveugles.	Aliénés.	Idiots.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1		Bourguillon Minnie	Cobalt	F	Wife	M	February	1886	25	Ont			French	Canadian	Catholic																									
2	325	425 Magar William	Cobalt St 115	M	Head	M	December	1865	47	Ont			French	Canadian	Catholic	Barkeeper	1-6-25		Yes					35	1500		2040											
3		Eliza		F	Wife	M	August	1862	48	Ont			French	Canadian	Catholic	None	nig																						
4		Delphore		M	Son	S	March	1893	17	U.S.A.	3	no	French	Canadian	Catholic	Ore Sorter	5-6-25		Yes					22															
5		Imelda		F	Daughter	S	January	1895	16	U.S.		no	French	Canadian	Catholic		nig																					
6		Theodore		M	Son	S	February	1899	11	U.S.A.	3	no	French	Canadian	Catholic		nig																9	Yes	Yes	Fr.	Eng.			
7		Isaac		M	Son	S	March	1899	12	U.S.A.	3	no	French	Canadian	Catholic		nig																9	Yes	Yes	Fr.	Eng.			
8		Edouard		M	Son	S	January	1901	10	U.S.A.	3	no	French	Canadian	Catholic		nig																9	Yes	Yes	Fr.	Eng.			
9		Bartlett Celina		F	Daughter	M	October	1885	25	U.S.A.	3	no	French	Canadian	Catholic		nig		W.														Yes	Yes	Fr.	Eng.			
10		Walter		M	Son	S	April	1906	5	U.S.A.			Eng.	Canadian	Catholic		nig																			Fr.	Impd.		
11		James		M	Son	S	August	1907	3	U.S.A.	3	no	Eng.	Canadian	Catholic		nig																					
12	324	424 Segris Edward Mrs	Earl St 124	F	Head	W	February	1880	30	Ont			Irish	Canadian	Catholic	Nurse	nig																Yes	Yes	Eng.	Irish			
13		Wadsworth Clarence		M	Head	M			23	Ont			Irish	Canadian	Catholic	Freight Agent	11-6-25		Yes					25									Yes	Yes	Eng.				
14		Mary Jeanne		F	Wife	M	May	1887	24	Ont			Fr. Can.	Canadian	Catholic	None	nig																Yes	Yes	Eng.				
15		Cyrille		M	Daughter	S	April	1889	23	Ont			Fr. Can.	Canadian	Catholic	Dress Maker	7-86		Yes														Yes	Yes	Eng.				
16		Woodworth Marjorie		F	Daughter	S	December	1909	1	Ont			English	Canadian	Catholic		nig																					
17		Segris James Edward		M	Son	S	August	1880	30	Ont			Fr. Can.	Canadian	Catholic	Prospector	8-6-25		Yes																				
18	325	425 Gagnon Theophile	Earl St 126	M	Head	M	April	1886	45	Que			French	Canadian	Catholic	Miner	8-6-25		Yes					30									Yes	Yes	Fr.	Eng.			
19		Alexina		F	Wife	M	March	1887	24	Ont			French	Canadian	Catholic	None	nig																Yes	Yes	Fr.	Eng.			
20		Hermenigilde		M	Son	S	June	1907	4	Ont			French	Canadian	Catholic		nig																					
21		Marie Antoinette		F	Daughter	S	January	1909	2	Ont			French	Canadian	Catholic		nig																					
22		Oscar		M	Son	S	February	1907	4	Ont			French	Canadian	Catholic		nig																					
23	326	426 Morin Alkeme	Earl St 130	M	Head	M	October	1850	60	Que			French	Canadian	Catholic	Laborer	8-9-25		Yes					25	1000		1440						Yes	Yes	Fr.	Eng.			
24		Clara		F	Wife	M	June	1858	53	Que			French	Canadian	Catholic	None	nig																Yes	Yes	French				
25		Philippe		M	Son	S	April	1891	20	Que			French	Canadian	Catholic	None	nig																					
26		Alvina		F	Daughter	S	March	1884	27	Que			French	Canadian	Catholic	Teacher	3-2-5.1		Yes				480										Yes	Yes	Fr.	Can.			
27		Anna		F	Daughter	S	August	1894	16	Ont			French	Canadian	Catholic	None	nig																Yes	Yes	Fr.	Can.			
28		Gaston		M	Son	S	September	1898	12	Ont			French	Canadian	Catholic		nig																Yes	Yes	Fr.	Can.			
29	449	Wilson John	Earl St 120	M	Head	M	June	1877	34	Ont			English	Canadian	Anglican	Laborer	8-9-25		Yes					25	1000		2160						Yes	Yes	English				
30		Henriette		F	Wife	M	October	1881	29	Ont			English	Canadian	Anglican	None	nig								500		1300						Yes	Yes	Fr.				
31		John Berry		M	Son	S	May	1904	7	Ont			English	Canadian	Anglican		nig								250		500					2	Yes	Yes	Eng.				
32		Clifford H.		M	Son	S	October	1907	3	Ont			English	Canadian	Anglican		nig								250		600						Yes	Yes					
33	327	427 Mennerat Peter	Earl St 132	M	Head	M	August	1887	23	Ont			French	Canadian	Methodist	Miner	8-6-25		Yes					27									Yes	Yes	English				
34		Florence		F	Wife	M	June	1892	19	Ont			English	Canadian	Methodist	None	nig																Yes	Yes	English				
35		Bert		M	Son	S	January	1911	0/12	Ont			English	Canadian	Methodist		nig																					
36		Boyd		M	Son	S	April	1909	2	Ont			English	Canadian	Methodist		nig																					
37	328	428 Mercer W.A.	Earl St 136	M	Head	M	October	1884	26	N.S.			English	Canadian	Catholic	Miner	8-6-25		Yes					25	1000								Yes	Yes	English				
38		Stella		F	Wife	M	October	1886	24	N.S.			English	Canadian	Catholic	None	nig																Yes	Yes	English				
39		Robert		M	Son	S	August	1905	5	N.S.			English	Canadian	Catholic		nig																					
40		William		M	Son	S	December	1910	0/12	Ont			English	Canadian	Catholic		nig																					
41	329	429 Kizer Oscar	Earl St 138	M	Head	W	June	1871	20	N.S.			English	Canadian	Catholic	Miner	8-6-25		Yes					25															
42		Helen Mrs		F	Wife	W	July	1858	52	N.S.			English	Canadian	Catholic	Home Keeper	nig																					
43		Pauly Mary		F	Sister	M	December	1889	21	N.S.			English	Canadian	Catholic		nig																					
44		Edna		F	Daughter	S	January	1911	0/12	Ont			English	Canadian	Catholic		nig																					
45	330	430 Meloyer W.B.	Earl St 142	M	Head	M	August	1863	47	Que			French	Canadian	Catholic	Prospector	8-0-25		Yes																				
46		Ottelay		F	Wife	M	August	1883	27	Germany	1910		German	Canadian	Catholic	None	nig																					
47		Estelle		F	Daughter	S	December	1899	11	Ont			French	Canadian	Catholic		nig																					
48		Irene		F	Daughter	S	March	1901	10	U.S.A.	1904		Fr. Can.	Canadian	Catholic		nig																					
49		Marguerite		F	Daughter	S	November	1902	8	U.S.A.			Fr. Can.	Canadian	Catholic		nig																					
50		Ernest Charles		M	Son	S	January	1907	4	Ont			Fr. Can.	Canadian	Catholic		nig																					
		Dora		F	d	S	April	1910	1	Ont			French	Canadian	Catholic																							